



О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики об оказании безвозмездной военно-технической помощи

Закон Республики Казахстан от 15 ноября 2011 года № 493-IV.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики об оказании безвозмездной военно-технической помощи, совершенное в Астане 17 марта 2011 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики об оказании безвозмездной военно-технической помощи

Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики (далее - Стороны),

стремясь к дальнейшему развитию дружеских взаимоотношений и сотрудничеству в военной области,

руководствуясь Договором между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой о сотрудничестве в военной области от 8 апреля 1997 года,

исходя из необходимости укрепления безопасности в Центральноазиатском регионе

,
в целях оказания содействия развитию Вооруженных Сил Кыргызской Республики, желая создать правовую базу для оказания безвозмездной военно-технической помощи,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Казахстанская Сторона оказывает кыргызской Стороне безвозмездную военно-техническую помощь в виде безвозмездной передачи военного имущества, указанного в Приложении, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с казахстанской Стороны - Министерство обороны Республики Казахстан;
с кыргызской Стороны - Министерство обороны Кыргызской Республики.

Статья 3

Уполномоченный орган казахстанской Стороны осуществляет доставку военного имущества с территории Республики Казахстан до таможенного поста "Ак-Жол" на территории Чуйской области Кыргызской Республики, где представители уполномоченных органов Сторон произведут прием и передачу военного имущества.

Статья 4

В срок не позднее 30 суток до пересечения государственных границ Сторон уполномоченный орган казахстанской Стороны предоставляет уполномоченному органу кыргызской Стороны именной список личного состава, осуществляющего доставку военного имущества.

Именной список содержит следующие сведения: фамилия и инициалы, дата рождения, воинское звание, должность, наименование, серия и номер документа, удостоверяющего личность. Именной список утверждается уполномоченным органом казахстанской Стороны.

Военнослужащие казахстанской Стороны пересекают государственные границы Сторон в соответствии с именным списком, по предъявлению документов, удостоверяющих личность гражданина Республики Казахстан.

Статья 5

Расходы, связанные с доставкой военного имущества до таможенного поста "Ак-Жол", оплачиваются казахстанской Стороной.

Кыргызская Сторона берет на себя расходы и несет ответственность за оформление таможенных процедур и перевозку военного имущества на территории своего государства.

Статья 6

Кыргызская Сторона обязуется не передавать полученное от казахстанской Стороны в рамках настоящего Соглашения военное имущество или право на его использование третьей стороне.

Статья 7

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются соответствующим протоколом.

Любые возникающие разногласия при реализации настоящего Соглашения будут разрешаться Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения кыргызской Стороной письменного уведомления по дипломатическим каналам казахстанской Стороны о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие с момента полной передачи кыргызской Стороне военного имущества, предоставляемого в соответствии с настоящим Соглашением, что подтверждается Сторонами по дипломатическим каналам.

Совершено в городе Астане 17 марта 2011 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Кыргызской Республики

Приложение
к Соглашению между Правительством
Республики Казахстан и
Правительством Кыргызской
Республики
об оказании безвозмездной
военно-технической помощи

Перечень

передаваемого военного имущества

№ п/п	Наименование имущества	Единица измерения	Количество
1.	Автомобиль ГАЗ-66	ед.	9
2.	Автомобиль ЗиЛ-131	ед.	11
3.	БТР-80 с вооружением (пулемет КПВТ-14,5 мм., пулемет ПКТ-7,62 мм.)	ед.	5
4.	Миномет ПМ-120	ед.	30

Примечание РЦПИ. Далее следует текст Соглашения на киргизском языке.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан